

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) υπ. αριθμ. 1907/2006 (REACH), Άρθρο 31, Παράρτημα II όπως τροποποιήθηκε

ΤΜΗΜΑ 1: ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΟΥΣΙΑΣ/ΜΕΙΓΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ/ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept
UFI: 6E0X-M82A-J00X-3G70
Είδος ουσίας: Μείγμα
Χρήση της Ουσίας/του Μείγματος: Απολυμαντικό επιφάνειας

1.2 Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις: Το actisolve® alcosept είναι απολυμαντικό επιφανειών έτοιμο προς χρήση, χωρίς αλδεΐδες, με βάση αλκοόλες και τεταρτοταγείς ενώσεις αμμωνίου, για την ταχεία απολύμανση επιφανειών μη επεμβατικών ιατροτεχνολογικών συσκευών όπως χειρουργικά τραπέζια.

Δεν συνιστώνται χρήσεις σε: Να μην χρησιμοποιείται για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται.

Συνιστώμενοι περιορισμοί χρήσης: Μονο για επαγγελματική χρήση.

1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Κατασκευαστής

Διεύθυνση: United Disinfectant Manufacturers AG
Dr. Grass-Strasse 12
9490 Vaduz
Λιχτενστάιν
Τηλέφωνο: +423 237 15 03
E-mail: info@udm.li
Ιστοχώρος: www.udm.li

Μεταγενέστερος χρήστης/εισαγωγέας/διανομέας

Διεύθυνση: United Disinfectant Manufacturers AG
Dr. Grass-Strasse 12
9490 Vaduz
Λιχτενστάιν
Τηλέφωνο: +423 237 15 03
E-mail: info@udm.li
Ιστοχώρος: www.udm.li

Υπεύθυνο πρόσωπο για το δελτίο δεδομένων ασφαλείας

Lee Moi Wong | Research & Development | Chief Research Officer (CRO)
Τηλέφωνο: +423 237 15 03
E-mail: info@udm.li

1.4 Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης: +30 21 07 79 37 77

* Παρακαλούμε να ελέγχετε τακτικά τους παραπάνω αριθμούς, καθώς ενδέχεται να αλλάξουν.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcossept

ΤΜΗΜΑ 2: ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΤΗΤΑΣ

2.1 Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Τύπος κινδύνου	Κατηγορία κινδύνου	Κωδικοί διακινδύνευσης	Διαδικασία ταξινόμησης
Φυσική επικινδυνότητα	Flam. Liq. 3	H226	Βάσει στοιχείων δοκιμών.
Κίνδυνος για την υγεία	Eye Dam. 1	H318	Αρμονικά (νόμιμη) κατάταξη.
Κίνδυνος για την υγεία	STOT SE 3	H336	Αρμονικά (νόμιμη) κατάταξη.

Το πλήρες κείμενο για όλες τις φράσεις κινδύνου και επικινδυνότητας (φράσεις H) παρουσιάζεται στο Τμήμα 16.

2.2 Στοιχεία επισήμανσης

Σήμανση του μείγματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Εικονογράμματα κινδύνων:



GHS02



GHS05



GHS07

Προειδοποιητική λέξη:

Δηλώσεις κινδύνων:

H226

Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.

H318

Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.

H336

Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.

Δηλώσεις προφυλάξεων:

P210

Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.

P233

Να διατηρείται ο περιέκτης ερμητικά κλειστός.

P261

Αποφεύγετε να αναπνέετε αναθυμιάσεις/ομίχλη/ατμούς/εκνεφώματα.

P280

Να φοράτε προστατευτικά γάντια/ προστατευτικά ενδύματα/ μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια / πρόσωπο.

P305 + P351 +

P338

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.

P501

Απορρίψτε το περιεχόμενο/περιέκτη σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

Συμπληρωματικές πληροφορίες επικινδυνότητας:

Χωρίς εφαρμογή.

2.3 Άλλοι κίνδυνοι

Ιδιότητες ABT ή αΑαB:

Η ουσία/το μείγμα δεν περιέχει συστατικά που θεωρούνται ανθεκτικά, βιοσυσσωρεύσιμα και τοξικά (PBT), ή άκρως ανθεκτικά και άκρως βιοσυσσωρεύσιμα (vPvB) σε επίπεδα του 0,1% ή υψηλότερα.

Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής:

Η ουσία/το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

ΤΜΗΜΑ 3: ΣΥΝΘΕΣΗ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

3.1 Ουσίες

Δες παρακάτω.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

3.2 Μείγματα

Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Όνομασία ουσίας	Ταυτοποίηση	Ταξινόμηση	SCL, Συντελεστής M, ATE	Συγκέντρωση
Προπαν-1-όλη	Αριθ. CAS: 71-23-8 Αριθ. ΕΚ: 200-746-9 Αριθ. Ευρωπαϊκού: 603-003-00-0 Αριθμ. REACH: 01-2119486761-29-0000	Eye Dam. 1, H318 Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.	50% - 100%

Το πλήρες κείμενο για όλες τις φράσεις κινδύνου και επικινδυνότητας (φράσεις H) παρουσιάζεται στο Τμήμα 16.

ΤΜΗΜΑ 4: ΜΕΤΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

4.1 Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών

Γενικές σημειώσεις:	Μην δώσεις ποτέ τίποτα από το στόμα σε άτομο που έχει χάσει τις αισθήσεις του. Σε περίπτωση αμφιβολιών ή αδιαθεσίας, αναζητήστε ιατρική φροντίδα. Δείξτε στον γιατρό το Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας ή την ετικέτα. Μην παρεμβαίνετε αν διακινδυνεύετε την υγεία σας και αν δεν είστε κατάλληλα εκπαιδευμένοι. Οι εμφυσησεις στόμα με στόμα μπορούν να είναι επικίνδυνες για το άτομο που παρέχει τις πρώτες βοήθειες. Εάν για οποιονδήποτε λόγο πιστεύετε ότι εξακολουθούν να υπάρχουν επιβλαβή αέρια/επιβλαβείς ατμοί στην ατμόσφαιρα, χρησιμοποιήστε αναπνευστικό προστατευτικό εξοπλισμό (μάσκα, αυτόνομη αναπνευστική συσκευή οξυγόνου). Πριν από την απόρριψη μολυσμένων ενδυμάτων, πλύνετε τα με νερό ή χρησιμοποιήστε γάντια.
Μετά από εισπνοή:	Μεταφέρετε τον ασθενή σε καθαρό αέρα, έξω από την επικίνδυνη περιοχή. Σε περίπτωση απώλειας αισθήσεων, τοποθετήστε τον ασθενή σε σταθερή πλευρική θέση και αναζητήστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση ακανόνιστης αναπνοής ή αναπνευστικής ανακοπής κάντε τεχνητή αναπνοή. Αφήστε το άτομο να ξεκουραστεί σε θέση που εξασφαλίζει εύκολη αναπνοή. Αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
Μετά από επαφή με το δέρμα:	Αφαιρέστε τη μολυσμένη ενδυμασία. Τα σημεία του σώματος που έρχονται σε επαφή με το προϊόν πρέπει να ξεπλένονται με νερό. Αναζητήστε άμεσα επαγγελματική ιατρική βοήθεια.
Μετά από επαφή με τα μάτια:	Ξεπλύνετε αμέσως με τρεχούμενο νερό, κρατώντας τα βλέφαρα ανοιχτά. Αφαιρέστε τυχόν φακούς επαφής αφού ξεπλύνετε για 5 λεπτά και συνεχίστε με το ξέβγαλμα. Ζητήστε ιατρική συμβουλή.
Μετά από κατάποση:	Μην προκαλείτε εμετό. Ξεπλύνετε σχολαστικά το στόμα με νερό. Μην βάζετε τίποτα στο στόμα ενός ατόμου που είναι αναισθητό. Αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Δείξτε στον ιατρό το Φύλλο δεδομένων ασφάλειας ή την ετικέτα.

4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Ανατρέξτε στο τμήμα 11 για περαιτέρω λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα συμπτώματα και τις επιπτώσεις στην υγεία.

4.3 Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Θεραπεύστε συμπτωματικά.

ΤΜΗΜΑ 5: ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ

5.1 Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα:	Διοξείδιο του άνθρακα CO ₂ , σκόνη πυρόσβεσης, δέσμη νερού, αφρός ανθεκτικός σε αλκοόλες.
Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα:	Απευθείας δέσμη νερού.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

5.2 Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Ιδιαίτεροι κίνδυνοι κατά την καταπολέμηση της πυρκαγιάς:
Επικίνδυνα προϊόντα καύσης:

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, μπορεί να παραχθούν τοξικά αέρια. Μην εισπνέετε τυχόν αέρια/καπνούς.
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Ειδικός προστατευτικός εξοπλισμός για τους πυροσβέστες:
Πρόσθετες πληροφορίες:

Οι πυροσβέστες πρέπει να φορούν κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία πυρόσβεσης (όπως κράνη, προστατευτικές μπότες και γάντια) (EN 469) και αναπνευστικές συσκευές (SCBA) με μάσκα ολόκληρου προσώπου (EN 137).
Σε περίπτωση πυρκαγιάς, μην αναπνέετε τις αναθυμιάσεις. Μην παρεμβαίνετε αν διακινδυνεύετε την υγεία σας και αν δεν είστε κατάλληλα εκπαιδευμένοι. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης ενδέχεται να επιφέρει έκρηξη των περιεκτών. Οι ατμοί μπορεί να σχηματίσουν εκρηκτικά μίγματα με τον αέρα. Ψυχράνετε τα δοχεία σε κίνδυνο με ψεκασμό νερού. Εάν είναι δυνατό, απομακρύνετε τα δοχεία από την επικίνδυνη περιοχή. Το μολυσμένο νερό πυρόσβεσης και τα υπολείμματα της πυρκαγιάς πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

ΤΜΗΜΑ 6: ΜΕΤΡΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΟΥΣΙΑΣ ΕΚΛΥΣΗΣ

6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Συμβουλές για προσωπικό μη έκτακτης ανάγκης:

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (κεφάλαιο 8). Εξασφαλίστε κατάλληλο εξαερισμό. Ασφαλίστε τις πιθανές πηγές ανάφλεξης ή θερμότητας - μην καπνίζετε. Μην παρεμβαίνετε αν διακινδυνεύετε την υγεία σας και αν δεν είστε κατάλληλα εκπαιδευμένοι. Εμποδίστε την πρόσβαση σε άτομα χωρίς προστατευτικό εξοπλισμό. Εκκενώστε τη ζώνη κινδύνου. Μην εισπνέετε ατμούς/αναθυμιάσεις. Να αποφεύγεται η επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τα ρούχα.

Συμβουλές για άτομα που προσφέρουν πρώτες βοήθειες:

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό.

6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Μην αφήνετε να εισέλθει στην αποχέτευση ή σε ύδατα. Μην αδειάζετε το περιεχόμενο στο υπέδαφος/έδαφος.

6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Περιορίστε τη διαφυγή, εκτός εάν ο περιορισμός συνιστά κίνδυνο. Απορροφήστε το προϊόν με αδρανές υλικό (απορροφητικό υλικό, άμμος), συλλέξτε το σε ειδικά δοχεία και αφήστε το χειρισμό τους στην αρμόδια υπηρεσία αποκομιδής. Χρησιμοποιήστε μόνο αντιεκρηκτικά εργαλεία και εξοπλισμό. Χρησιμοποιείτε εργαλεία που δεν παράγουν σπινθήρες. Αποφύγετε την έκχυση σε αποχετεύσεις, νερό, κελάρια ή κλειστούς χώρους. Αερίστε το χώρο. Καθαρίστε μολυσμένη περιοχή με νερό.

6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα

είτε επίσης τα τμήματα 7, 8 και 13.

ΤΜΗΜΑ 7: ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Γενικές υποδείξεις:

Χρησιμοποιείτε τοπικό σύστημα εξαερισμού ή άλλα μηχανικά μέσα ελέγχου για να διατηρείτε τα ατμοσφαιρικά επίπεδα κάτω από το όριο έκθεσης, σύμφωνα με τις

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcossept

απαιτήσεις ή οδηγίες. Να μην απορρίπτεται σε αποχετεύσεις, σε επιφανειακά ύδατα και στο έδαφος. Κλείστε ερμητικά το δοχείο αμέσως μετά τη χρήση.

Οδηγίες για την προστασία από πυρκαγιά και έκρηξη: Εξασφαλίστε κατάλληλο εξαερισμό.

Συστάσεις για τη γενική επαγγελματική υγιεινή: Πλένετε τα χέρια στα διαλείμματα και ύστερα από τη χρήση του υλικού. Μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε κατά τη διάρκεια της εργασίας. Μην εισπνέετε ατμούς/αναθυμιάσεις. Μακριά από πηγές ανάφλεξης - Απαγορεύεται το κάπνισμα. Αφαιρέστε αμέσως τα μολυσμένα ρούχα και καθαρίστε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (βλέπε κεφάλαιο 8).

7.2 Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβατοτήτων

Απαιτήσεις για χώρους και δοχεία αποθήκευσης: Κλείστε τα ανοιγμένα δοχεία μετά τη χρήση. Τοποθετήστε το δοχείο κατακόρυφα για να αποτρέψετε διαρροές. Να μην φυλάσσεται σε συσκευασία χωρίς ετικέτα.

Περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες αποθήκευσης: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο, σε δροσερό και ξηρό σημείο με επαρκή εξαερισμό. Προστατέψτε το από τη γυμνή φλόγα, τη θερμότητα και το άμεσο ηλιακό φως. Αποθηκεύστε το μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές. Κρατήστε μακριά από οξειδωτικά. Μακριά από πηγές ανάφλεξης - Απαγορεύεται το κάπνισμα. Να φυλάσσεται μόνο στην αυθεντική του συσκευασία.

Απόθεμα με διάφορα προϊόντα: Να φυλάσσεται χωριστά από ποτά, τρόφιμα και ζωοτροφές. Να φυλάσσεται χωριστά από ισχυρά οξέα, βάσεις και οξειδωτικούς παράγοντες.

7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Δείτε τις προσδιοριζόμενες χρήσεις στο τμήμα 1.

ΤΜΗΜΑ 8: ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ/ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

8.1 Παράμετροι ελέγχου

Όριο επαγγελματικής έκθεσης

Ανατρέξτε στην τελευταία έκδοση του κατάλληλου πηγαίου κειμένου και συμβουλευτείτε έναν υγιεινόμο εργασίας ή παρόμοιο επαγγελματία, ή τις τοπικές υπηρεσίες, για περισσότερες πληροφορίες.

Βιολογικές Οριακές Τιμές

Δεν σημειώθηκαν όρια βιολογικής έκθεσης για το(α) συστατικό(ά).

Τιμές DNEL

Όνομασία ουσίας	Πρότυπο έκθεσης	Τρόπος έκθεσης	Οριακές τιμές
Προπαν-1-όλη Αριθ. CAS:71-23-8	Εργάτης (βραχυπρόθεσμα, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια της εισπνοής	1723 mg/m ³
	Εργάτης (μακροχρόνιες, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια της εισπνοής	268 mg/m ³
	Καταναλωτής (βραχυπρόθεσμα, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια της εισπνοής	1036 mg/m ³
	Καταναλωτής (μακροχρόνιες, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια της εισπνοής	80 mg/m ³
	Εργάτης (μακροχρόνιες, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια του δέρματος	136 mg/kg bw/ημέρα
	Καταναλωτής (μακροχρόνιες, συστηματικές επιπτώσεις)	Δια του δέρματος	81 mg/kg bw/ημέρα
Καταναλωτής (μακροχρόνιες, συστηματικές επιπτώσεις)	Από του στόματος	61 mg/kg bw/ημέρα	

Τιμές PNEC

Όνομασία ουσίας	Τρόπος έκθεσης	Οριακές τιμές
Προπαν-1-όλη Αριθ. CAS:71-23-8	Γλυκό νερό	6.83 mg/L
	Θαλασσινό νερό	683 µg/L
	Διακεκομμένη παροχή (γλυκό νερό)	10 mg/L

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

Εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων	96 mg/L
Ιζημάτων (γλυκό νερό)	27.5 mg/kg dw
Ιζημάτων (θαλασσινό νερό)	2.75 mg/kg dw
Χώμα	1.49 mg/kg dw

8.2 Έλεγχοι έκθεσης

Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Βλ. ενότητα 7. Δεν απαιτούνται πρόσθετα μέτρα.

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Προστασία των ματιών και του Κατά τη διάρκεια της χρήσης φοράτε προστατευτικά γυαλιά (EN 166).

προσώπου:

Προστασία των χεριών: Επαφή μικρής διάρκειας: Γάντια με δείκτη προστασίας κλάσης 2 τουλάχιστον (EN 374, χρόνος διαπερατότητας > 30 λεπτά) για ουσίες κλάσης A. Παρατεταμένη επαφή: Γάντια με δείκτη προστασίας κλάσης 6 τουλάχιστον (EN 374, χρόνος διαπερατότητας > 480 λεπτά) για ουσίες κλάσης A. (Κλάση A: πρωτοταγείς αλκοόλες).

Σωματική προστασία: Δεν απαιτείται κατά τη συνήθη χρήση.

Μέσα προστασίας της αναπνοής: Αποφεύγετε τη δημιουργία αερολυμάτων. Αν δημιουργηθεί αερόλυμα χρησιμοποιήστε αναπνευστική προστασία.

Θερμικοί κίνδυνοι: Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Μέτρα υγιεινής: Να εφαρμόζετε σωστές πρακτικές προσωπικής υγιεινής – να πλένετε τα χέρια σας κατά τα διαλείμματα και όταν ολοκληρώνετε την εργασία με το υλικό. Χειριστείτε το προϊόν σύμφωνα με τις σωστές πρακτικές υγιεινής και ασφαλείας του κλάδου. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τα ρούχα. Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε κατά τη διάρκεια της εργασίας. Μην εισπνέετε ατμούς/αερολύματα.

Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης

Κατά το χειρισμό χημικών τηρείτε τις συνήθειες προφυλάξεις.

ΤΜΗΜΑ 9: ΦΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

9.1 Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση:	Υγρό
Μορφή:	Διαφανές, μη παχύρρευστο υγρό
Χρώμα:	Άχρωμο
Οσμή:	Από αλκοόλ
Σημείο τήξεως:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σημείο πήξεως:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σημείο ζέσεως ή αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ευφλεκτότητα:	Το προϊόν είναι εύφλεκτο.
Κατώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ανώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σημείο ανάφλεξης:	31 °C
Θερμοκρασία αυτοανάφλεξης:	Δεν είναι αυτοαναφλέξιμο.
Θερμοκρασία αποσύνθεσης:	Χωρίς εφαρμογή.
pH (μη αραιωμένο):	6.5 - 7.5
pH (αραιωμένο διάλυμα):	Χωρίς εφαρμογή (έτοιμο προς χρήση διάλυμα).
Κινηματικό ιξώδες:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

Διαλυτότητα:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Συντελεστής κατανομής n-οκτανόλης/νερού:	Χωρίς εφαρμογή.
Τάση ατμών στους 50 °C:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Πυκνότητα:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σχετική πυκνότητα:	0.92
Σχετική πυκνότητα ατμών (20 °C):	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

9.2 Λοιπες πληροφορίες

Οξειδωτικές ιδιότητες:	δεν οξειδωτική.
Εκρηκτικές ιδιότητες:	Οι ατμοί μπορεί να σχηματίσουν εκρηκτικά μίγματα με τον αέρα.
Ρυθμός εξάτμισης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Αναμειξιμότητα:	Πλήρως αναμείξιμος με νερό.
Λοιπες πληροφορίες:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 10: ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΙΚΟΤΗΤΑ

10.1 Αντιδραστικότητα

Το μείγμα δεν είναι αντιδραστικό.

10.2 Χημική σταθερότητα

Σταθερό σε κανονική θερμοκρασία και πίεση τουλάχιστον μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στον περιέκτη. Η επαφή με ακάλυπτη φλόγα ενδέχεται να προκαλέσει ανάφλεξη.

10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν είναι γνωστή καμία επικίνδυνη αντίδραση σε περίπτωση κανονικής χρήσεως.

10.4 Συνθήκες προς αποφυγή

Αποφεύγετε θερμότητα, φλόγες, σπινθήρες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Οι περιέκτες ενδέχεται να υποστούν ρήξη ή να εκραγούν αν εκτεθούν σε έντονη θερμότητα. Αποφεύγετε συνθήκες πέραν αυτών που αναφέρονται στην ενότητα.

10.5 Μη συμβατά υλικά

Αποφεύγετε την επαφή με υλικά ευαίσθητα σε αλκοόλες.

10.6 Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Υπό κανονικές συνθήκες φύλαξης και χρήσης δεν δημιουργούνται επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης.

ΤΜΗΜΑ 11: ΤΟΞΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

11.1 Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Πληροφορίες για πιθανές οδούς έκθεσης

Εισπνοή:	Πληροφορίες για τα συναφή αποτελέσματα δες κατωτέρω.
Επαφή με το δέρμα:	Πληροφορίες για τα συναφή αποτελέσματα δες κατωτέρω.
Επαφή με τα μάτια:	Πληροφορίες για τα συναφή αποτελέσματα δες κατωτέρω.
Κατάποση:	Πληροφορίες για τα συναφή αποτελέσματα δες κατωτέρω.

Οξεία τοξικότητα

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

Μείγμα:	ATEmix: LD50 (αρουραίος κατάποση) > 5000 mg/kg
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος	
Μείγμα:	Δεν αναμένεται ερεθισμός. Επαλειμμένη έκθεση ενδέχεται να προκαλέσει ξηρότητα ή σκάσιμο του δέρματος.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σοβαρή οφθαλμική βλάβη/ερεθισμός των οφθαλμών	
Μείγμα:	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ευαισθητοποίηση του αναπνευστικού ή ευαισθητοποίηση του δέρματος	
Μείγμα:	Δεν έχει ταξινομηθεί ως χημική ουσία που προκαλεί υπερευαισθησία.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Μεταλλαξινέωση γεννητικών κυττάρων	
Μείγμα:	Δεν περιέχει συστατικά με γνωστές μεταλλαξιογόνες ιδιότητες.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Καρκινογένεση	
Μείγμα:	Δεν περιέχει συστατικά με γνωστές καρκινογόνες ιδιότητες.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Τοξικότητα στην αναπαραγωγή	
Μείγμα:	Δεν περιέχει συστατικά με γνωστές ιδιότητες αναπαραγωγικής τοξικότητας.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - εφάπαξ έκθεση	
Μείγμα:	Αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει γνωστή χρόνια τοξικότητα.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - επανειλημμένη έκθεση	
Μείγμα:	Αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει γνωστή χρόνια τοξικότητα.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Επικινδυνότητα αναρρόφησης	
Μείγμα:	Αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει γνωστή χρόνια τοξικότητα.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

11.2 Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας**Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής**

Μείγμα:	Η ουσία/το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Άλλοι κίνδυνοι

Μείγμα:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Συστατικά:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

ΤΜΗΜΑ 12: ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

12.1 Τοξικότητα

Η απελευθέρωση στο περιβάλλον της ποσότητας που περιέχεται στη συσκευασία μας δεν αναμένεται να έχει οικοτοξικές επιπτώσεις. Η απελευθέρωση στο περιβάλλον πολλών συσκευασιών αυτού του προϊόντος είναι δυνατόν να έχει προσωρινές και τοπικά περιορισμένες τοξικές επιπτώσεις σε υδρόβιους και χερσαίους οργανισμούς. Αυτό το προϊόν δεν αναμένεται να έχει αρνητική επίδραση στη λειτουργία μονάδων επεξεργασίας λυμάτων. Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία από οικοτοξικές δοκιμές όσον αφορά ολόκληρο το προϊόν. Ο κίνδυνος οικοτοξικότητας έχει αξιολογηθεί βάσει των διαθέσιμων στοιχείων που αφορούν τα συστατικά του προϊόντος και τις συγκεντρώσεις τους, όποτε είναι διαθέσιμα.

12.2 Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Τα συστατικά του προϊόντος διαθέτουν καλές ιδιότητες βιοαποδόμησης. Οι επιφανειοδραστικοί παράγοντες που περιλαμβάνονται στο προϊόν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις περί βιολογικής αποσύνθεσης του Κανονισμού (ΕΚ) Αρ. 648/2004 που αφορά τα απορρυπαντικά. Βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, η βιοαποδομησιμότητα σε μονάδες επεξεργασίας λυμάτων μπορεί να ταξινομηθεί ως υψηλή.

Όνομασία ουσίας	Βιοαποικοδόμηση	Βάση	Σημειώσεις
Προπαν-1-όλη	75%	20 D	Εύκολα βιοδιασπώμενες.

12.3 Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Μείγμα: Βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, κανένα συστατικό του προϊόντος δεν αναμένεται να παρουσιάσει βιοσυσσωρευτικό δυναμικό.
 Συστατικά: Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.4 Κινητικότητα στο έδαφος

Μείγμα: Το προϊόν δεν αναμένεται να μετακινηθεί πολύ μακριά, γιατί όλα τα συστατικά του διαθέτουν καλή βιοποδομησιμότητα. Τα περί επιφανειακής τάσης και κινητικής προσρόφησης / εκρόφησης δεν αφορούν το προϊόν.
 Συστατικά: Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.5 Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Η ουσία/το μείγμα δεν περιέχει συστατικά που θεωρούνται ανθεκτικά, βιοσυσσωρεύσιμα και τοξικά (PBT), ή άκρως ανθεκτικά και άκρως βιοσυσσωρεύσιμα (vPvB) σε επίπεδα του 0,1% ή υψηλότερα.

12.6 Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Η ουσία/το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

12.7 Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Το προϊόν δεν περιέχει συστατικά με δυναμικό καταστροφής του όζοντος ή δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη. Το προϊόν δεν περιέχει βαρέα μέταλλα ή ενώσεις τους όπως ορίζεται στην οδηγία 2006/11/ΕΚ. Το προϊόν δεν περιέχει απορροφήσιμα οργανικά αλογόνα (ΑΟΑ). Το προϊόν περιέχει πτητικές οργανικές ενώσεις (ΠΟΕ).

ΤΜΗΜΑ 13: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ

13.1 Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων

Μέθοδοι διάθεσης: Η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις εθνικές και τοπικές διατάξεις. Κωδικός Ευρωπαϊκού Καταλόγου Αποβλήτων (ΕΚΑ): 070699 (Ομάδα: Απόβλητα

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

Μη καθαρισμένες συσκευασίες (πακέτα):

από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση (ΠΔΠΧ) λιπών, λιπαντικών, σαπουνιών, απορρυπαντικών, απολυμαντικών και καλλυντικών). Η άδεια συσκευασία μπορεί να αντιμετωπισθεί όπως τα οικιακά απορρίμματα ή να ανακυκλωθεί αφού καθαριστεί με νερό. Διαχειριστείτε τη συσκευασία που περιέχει το προϊόν με τον ίδιο τρόπο που διαχειρίζεστε το ίδιο το προϊόν. Εφόσον διατίθενται τοπικοί κανονισμοί όσον αφορά την απόρριψη, θα τους βρείτε στην ενότητα 15 του δελτίου δεδομένων ασφαλείας. Η γνώση και συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς είναι αποκλειστική ευθύνη του χρήστη.

ΤΜΗΜΑ 14: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Μεταφορά δια ξηράς (ADR/ADN/RID)

14.1 Αριθμός ΟΗΕ

UN 1987

14.2 Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ

ALCOHOLS, N.O.S. (Προπαν-1-όλη)

14.3 Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

3

14.4 Ομάδα συσκευασίας

III | Ετικέτα (-ες) κινδύνου: 3 | LQ: 5 L

14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Οχι

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δείτε τις ενότητες 6 έως 8.

Θαλάσσια μεταφορά (IMDG/IMO)

14.1 Αριθμός ΟΗΕ

UN 1987

14.2 Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ

ALCOHOLS, N.O.S. (Προπαν-1-όλη)

14.3 Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

3

14.4 Ομάδα συσκευασίας

III | Ετικέτα (-ες) κινδύνου: 3 | LQ: 5 L

14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Οχι
Θαλάσσιο ρυπαίνον συστατικό: Οχι

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δείτε τις ενότητες 6 έως 8.

14.7 Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

Δεν ισχύει για το προϊόν όπως διατίθεται.

Αερομεταφορά (IATA)

14.1 Αριθμός ΟΗΕ

UN 1987

14.2 Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ

ALCOHOLS, N.O.S. (Προπταν-1-όλη)

14.3 Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

3

14.4 Ομάδα συσκευασίας

III | Ετικέτα (-ες) κινδύνου: 3 | LQ: 5 L

14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Όχι

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δείτε τις ενότητες 6 έως 8.

ΤΜΗΜΑ 15: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Το προϊόν έχει ταξινομηθεί και επισημανθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP). Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 (Κανονισμός περί απορρυπαντικών), του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 (Κανονισμός περί βιοκτόνων), της οδηγίας 93/42/ΕΚ (Οδηγία περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων), και κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα (MDR), αν είναι εφαρμόσιμες.

15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Για το προϊόν αυτό δεν διεξήχθη εκτίμηση ασφάλειας.

ΤΜΗΜΑ 16: ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Υπόδειξη αλλαγών

1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας - Ενημερώθηκε.

Συντομογραφίες και ακρωνύμια

ADN - Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την μεταφορά επικινδυνων υλικών

ADR - Ευρωπαϊκή συμφωνία σχετικά με τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων

ASTM - Αμερικανική Εταιρεία Ελέγχου Υλικών

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

AwSV - Ordinance on facilities for handling substances that are hazardous to water
BOD - Βιοχημικώς απαιτούμενο οξυγόνο
c.c. - Κλειστό δοχείο
CAS - Εταιρεία αρμόδια για την απόδοση αριθμών CAS
CESIO - Ευρωπαϊκή πυξίδα για οργανικά επιφανειοδραστικά και τα ενδιάμεσα τους προϊόντα
COD - Χημικώς απαιτούμενο οξυγόνο
DMEL - Παράγωγο επίπεδο ελάχιστης επίδρασης
DNEL - Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις (DNEL)
EbC50 - Median concentration in terms of reduction of growth
EC - Αποτελεσματική συγκέντρωση
EINECS - Ευρωπαϊκός κατάλογος χημικών ουσιών
EN - European Norm
ErC50 - Median concentration in terms of reduction of growth rate
GGVSEB - Προδιαγραφή μεταφοράς επικίνδυνων υλικών, χερσαία, σιδηροδρομικά, αεροδρομικά
GGVSee - Κανονισμός επικίνδυνων υλικών Θάλασσα
GLP - Καλή πρακτική εφαρμογή σε εργαστήριο
GMO - Γενετικά τροποποιημένος οργανισμός
IATA - Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών
ICAO - Διεθνής Οργάνωση Πολιτικής Αεροπορίας
IMDG - Διεθνής Κωδικός για θαλάσσια μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων
ISO - Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης
LD/LC - Lethal dose/concentration
LOAEL - Η κατώτερη δόση χορηγούμενης χημικής ουσίας, κατά την οποία παρατηρήθηκαν επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία σε ζωοπειράματα
LOEL - Η κατώτερη δόση χορηγούμενης χημικής ουσίας, κατά την οποία παρατηρήθηκαν επιδράσεις στην υγεία σε ζωοπειράματα
LQ - Περιορισμένη Ποσότητα
M-Factor - Πολλαπλασιαστικός συντελεστής
NOAEL - Ανώτερη δόση ουσίας, η οποία ακόμη και μετά από συνεχή χορήγηση δεν προκαλεί ανιχνευόμενες και μετρούμενες επιβλαβείς επιδράσεις
NOEC - Συγκέντρωση χωρίς παρατηρούμενη δράση
NOEL - Δόση χωρίς παρατηρούμενη δράση
o.c. - Ανοικτό δοχείο
OECD - Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Αναπτύξεως
OEL - Οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης
PBT - Ανθεκτική, βιοσυσσωρεύσιμη και τοξική ουσία
PNEC - Προβλεπόμενη συγκέντρωση στο εκάστοτε περιβαλλοντικό μέσο, κατά την οποία δεν παρουσιάζεται επιβλαβείς επίδραση για το περιβάλλον
REACH - Ταξινόμηση REACH
RID - Κανονισμός για τη διεθνή σιδηροδρομική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων
SVHC - Ουσία που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία
TA - Τεχνικές οδηγίες
TRGS - Τεχνικοί κανόνες για επικίνδυνες ουσίες
vPvB - Λίαν ανθεκτική, λίαν βιοσυσσωρεύσιμη ουσία
WGK - Κατηγορία που προκαλεί μόλυνση του νερού

Βασικές βιβλιογραφικές παραπομπές και πηγές δεδομένων

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Ταξινόμηση και χρησιμοποιηθείσα διαδικασία για τον προσδιορισμό της ταξινόμησης μειγμάτων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 [κανονισμός CLP]

Κατηγορία κινδύνου	Κωδικοί διακινδύνευσης	Διαδικασία ταξινόμησης
Flam. Liq. 3	H226	Βάσει στοιχείων δοκιμών.
Eye Dam. 1	H318	Αρμονικά (νόμιμη) κατάταξη.
STOT SE 3	H336	Αρμονικά (νόμιμη) κατάταξη.

Όνομασία προϊόντος: actisolve® alcosept

Συναφείς δηλώσεις

- H225 Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα.
- H226 Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
- H318 Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
- H336 Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.

Οδηγίες για την εκπαίδευση

Να τηρηθούν οι εθνικές προδιαγραφές για ενημέρωση των εργαζόμενων.

Οι πληροφορίες σ' αυτό το έντυπο ασφάλειας ανταποκρίνονται στα μέτρα ασφαλείας του προϊόντος, όπως αυτά έχουν μέχρι την ημερομηνία ενημέρωσης του εντύπου. Οι πληροφορίες σας δείνουν σημεία αναφοράς για τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσεως καθώς και για την αποθήκευση, επεξεργασία, μεταφορά και διάθεση. Οι πληροφορίες δεν ισχύουν για άλλα προϊόντα. Σε περίπτωση προσθήκης άλλων υλικών στο προϊόν ή σε περίπτωση επεξεργασίας του προϊόντος, οι πληροφορίες αυτών των οδηγιών χρήσης δεν μπορούν να μεταφερθούν έτσι απλά στο νέο προϊόν.